

مراكش - اللجنة الاستشارية الحكومية: بحث تسجيل رمز البلد من المستوى الثاني - نظرة عامة مع الشرح والإعداد للاجتماع مع مجلس إدارة ICANN
الثلاثاء 25 يونيو 2019 - 13:30 حتى 15:00 بتوقيت غرب أوروبا
اجتماع ICANN رقم 65 | مراكش، المغرب

بحث تسجيل رمز البلد من المستوى الثاني

شريف دبالو: (المترجم الفوري يتحدث) مساء الخير، سنبدأ الجلسة التالية. أرجو منكم العودة إلى مقاعدكم. سوف نبدأ جلستنا. تأخرنا عن الجدول الزمني قليلاً الآن. بدأنا متأخرين 20 دقيقة، ولذلك سأعطي الكلمة إلى لوران فيرالي دون مزيد من اللغط، ليقدم موضوع الجلسة.

لوران فيرالي: خلال الجلسة، سأقدم لمحة موجزة عن إطار قضية الرمز المكون من حرفين- وقد طورت ICANN هذه الأداة في هذا السياق. إذاً ما الذي نتحدث عنه؟ تبدأ الأوصاف في سياق اتفاق التسجيل وخاصةً شرط واحد هو مستند السجل الذي يتعين علينا تجنبه لعدم التشويش في رموز البلدان المقابلة. نقصد بالتشويش -- تعريف التشويش هو ... الانتماء لحكومتنا أو ... وجود.

الأمر لا يتعلق بالاسم نفسه ولكن بالمحتوى المرتبط بالاسم، حيث تتمثل الفكرة في تجنب أي تشويش في مواقع الويب الشائعة أو موقع نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد. لذلك، فمن المهم للغاية أن نفهم أنه في البداية كان الأمر يتعلق بتجنب أي تشويش فيما يخص رمز البلد. كانت الفكرة تتمثل -- في عدم منح الحكومة الحق في التصريح ... بالرموز المكونة- من حرفين. تتمثل الفكرة في تجنب أي تشويش فيما يتعلق -- بكلمة الحكومة في البداية وأقصد التفويض في هذا السياق. كان ذلك الهدف الوحيد من هذا القرار، حيث يعد اتفاق التسجيل عقداً بين ICANN والسجل. لا يعد ذلك نهاية لهذا العقد، حيث لا يمنح إلغاء هذا الحكم الحكومة حقوقاً في الرموز المكونة من- حرفين. فالأمر يُقصد به تجنب التشويش. وفيما يتعلق بما فعلته ICANN من أجل مساعدة الحكومة على تجنب أي لبس، قمنا بتطوير أداة بحث عن الحكومة، والفكرة تتلخص في منحكم الفرصة لمراقبة البحث الخاص بالرمز المكون من- حرفين في المستوى الثاني حتى تتمكنوا من الإبلاغ عن أي

تشويش محتمل. يمكنكم الاطلاع على هذا الجدول وسأريكم الجدول في بضع دقائق. فعلى عكس ما تفكر فيه بعض الحكومات، تلعب الحكومات هنا دوراً نشطاً للغاية وهذا هو سبب اتخاذنا هذا القرار بسبب كونه نقاشاً مع قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية --. ومرة أخرى فهذا هو السبب في إنشاء أداة البحث هذه من قبل قيادة اللجنة الاستشارية الحكومية لمنح الحكومات قدرة على الإبلاغ عن أي لبس محتمل. هذا هو الإجراء الذي يتبناه المجلس. كان ولا يزال هناك 3 أنواع من -- التدابير، أولها التدابير غير الطوعية لذلك لن أقضي الكثير من الوقت، ولكن الإجراء الثاني يتعلق بسياسة -- التسجيل بهدف التسجيل من قبل المسؤول لتجنب التشويش في استخدام الرموز المكونة من حرفين، لمعالجة الشكاوى الحكومية -- أو شكاوى مشغلي نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد الذي - يعد جزءاً من ذلك، يشير ذلك إلى وجود اتفاق للسجل إضافة إلى بعض -- أحكام اتفاق السجل ICANN، حيث تقلق ICANN بشأن التأكد من أن السجل يتبع الحكم، وأن ICANN مسؤولة -- عن إنفاذ هذا المشروع. يُقصد بذلك أنه إذا كانت لديك مشكلة، أو سوء استخدام تود إبلاغه إلى السجل، فيجب على السجل التحقيق والرد، وإذا لم يكن السجل يعمل، فيمكنك الانتقال إلى قسم الشكاوى في ICANN، والإشارة إلى أن هذه المشكلة لم يتم حلها من قبل المشغل المسجل وسوف تقوم ICANN بالتحقيق واتخاذ التدابير الضرورية.

باختصار شديد، يوجد الكثير من التفاعل بين اللجنة الاستشارية الحكومية ومجلس الإدارة بشأن -- هذه المشكلة، وأعني أنه قد يبدأ... بمشورة اللجنة الاستشارية الحكومية ومشورة اللجنة الاستشارية الحكومية هذه كانت واضحة. برجاء توضيح أنه لا يوجد... من اللجنة الاستشارية الحكومية بشأن هذه المشكلة، لذا فإن مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية لأنني سمعت عدة مرات اليوم أن هذا تم ذكره بالأمس ولكن لديك النص على الشاشة فقط. النص الكامل لمشورة اللجنة الاستشارية الحكومية. تطلب اللجنة الاستشارية الحكومية من مجلس الإدارة في برشلونة الإجابة على العديد من الأسئلة--، وبالتالي فإن إحساس المجلس هو إجابات على اللجنة الاستشارية الحكومية، لذا يرجى الانتظار بعناية، فالإجابات المنتقاة التي يقدمها المجلس إلى اللجنة الاستشارية الحكومية بشأن هذه المشكلة مهمة قبل اتخاذ أي مشورة بشأن ذلك وبهذا أشكركم. الآن سأريكم كيفية عمل أداة العمل في بضع ثوانٍ. لذا، فأنت تعني أساساً أن كل -- جهة اتصال أساسية في اللجنة الاستشارية

الحكومية تتلقى تسجيل الدخول وكلمة المرور للاتصال بأداة البحث هذه. إنها ليست أداة بحث في حد ذاتها. أقصد أن الهدف من هذه الأداة هو تزويدك بمعلومات حول تسجيل الرمز المكون من حرفين- الخاص بك في نطاق المستوى الأعلى العام، كما ذكر من قبل عُمان بالأمس لديك نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد ونطاق المستوى الأعلى العام نظراً لأن كل قيد من قيود الرموز المكونة من حرفين- على المستوى الثاني في العالم يوفر القدر الأساسي من هذه المعلومات. إذا لم تكونوا ضمن جهات الاتصال الرئيسية باللجنة الاستشارية الحكومية وإذا كنتم بحاجة إلى الوصول إلى هذه الأداة، يمكنكم إرسال طلب إلى أمانة اللجنة الاستشارية الحكومية، وسنتابع هذا الطلب وسنقدم لكم بيانات الوصول إلى هذه الأداة. شكراً جزيلاً.

إذاً هل هذا -- هو ما يمكنكم -- فعله، آسف، -- هل يمكنكم -- التحرك هل -- يمكنكم التمرير لأعلى؟ إذاً نعم، هذا هو حساب ستيفان بوندالز، شكراً، عليكم التوجه إلى أنشطة صفحة العمل والبحث عن قيود رمز البلد من المستوى الثاني ثم الوصول إلى -- هذه الصفحة، لذا يرجى التمرير لأسفل وهذه هي المعلومات الأساسية التي تحتاجها حول كيفية العمل والقيود -- حتى تتمكنوا من رؤية رمز البلد أو رمز السلطة المرتبطة ببلدك على الجانب الأيسر من العمود لأنك تعلم أن بعض البلدان لديها رمز بلد واحد و العديد من الرموز المكونة من حرفين- المرتبطة بأقاليمها، فبالنسبة لسويسرا مثلاً، لدينا فقط CH وهكذا على الجانب الأيسر من العمود لديك CH. رموز البلدان. لديكم نطاق المستوى الأعلى العام في الوسط، وعلى الجانب الأيمن من العمود، يكون لديك تاريخ التسجيل. يمكنكم الوصول إليها، -- ويمكنكم أن تقرروا عرض نطاق المستوى الأعلى العام أو نطاق المستوى -- الأعلى لرمز البلد فقط، وفي حالة قصد ذلك إذا قام شخص ما بإبلاغكم بمشكلة في موقع ويب محدد، -- فيمكنكم استخدام محرك البحث على الجانب الأيسر- فقط فوق الطاولة مع كل التسجيل. تستطيعون عبر هذه الأداة مراقبة كافة الرموز المكونة من حرفين- في المستوى الثاني، وإذا كان لديكم أي مشكلة متعلقة بأحد رموز البلدان، فيجب الاتصال بالسجل المسؤول عن نطاق المستوى الأعلى العام هذا، لذلك سيكون لديكم قائمة نطاق المستوى الأعلى -- العام في الوسط مرة أخرى، وهي جزء من التزامها بالتحقيق في أي حالة تشويش محتملة، وهكذا، ومرة أخرى--، ففي حال عدم القيام بذلك، يمكنكم

الوصول إليه بقسم شكاوى ICANN من أجل الإبلاغ أن السجل لم يتصرف وفقاً لاتفاق
السجل

هذا كل ما أود قوله حول أداة البحث والسياق---، وإذا كان لديك أي سؤال، فيرجى إخبارنا/

شريف دبالو:

[المترجم الفوري يتحدث] شكراً إلى لوران على هذه النظرة العامة لأداة البحث. الآن
سأعطي الكلمة لأعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية في الغرفة لمعرفة ما إذا كان هناك
تعليقات أو أسئلة. ممثل الأرجنتين، تفضل.

ممثل الأرجنتين:

فيما يتعلق بالأداة التي أرسلتها بالبريد -الإلكتروني؟ لأنني حاولت الوصول وقد قيل إن
الوصول مرفوض ولكن ربما أقوم بشيء خاطئ.

لوران فيرالي:

نعم، ما أقصده هو كل بيانات الاعتماد المذكورة في البداية---، حيث أنشأت ICANN
بيانات اعتماد لجميع -- جهات اتصال اللجنة الاستشارية الحكومية الأساسية، لذا إذا كان
لديك مشكلة في ذلك أقصد بالاتصال بهذا، فيرجى إرسال رسالة إلى أمانة اللجنة
الاستشارية الحكومية، -- ونسخة لي، وسوف نقوم بالرد عليك بسرعة كبيرة، لقد قدمنا
بالفعل أنني أعتقد أن حوالي 36 أو 37 أو 36 أو 37 وصولاً إضافياً لصفحة ويب اللجنة
الاستشارية الحكومية الثانوية لا أقصد جهة اتصال اللجنة الاستشارية الحكومية
الأساسية -- ولكن جهة اتصال اللجنة الاستشارية الحكومية الثانوية، لذلك أعني أنه يمكنكم
المعانة من بعض الصعوبات كما هو الحال مع هذا النوع من الأدوات. هناك بعض طبقات
الأمن وغيرها. لذلك إذا كان لديك، إذا كان لديك أي مشكلة، فيرجى الاتصال بأمانة اللجنة
الاستشارية الحكومية، نشكركم.

شريف دبالو:

[المترجم الفوري يتحدث] ممثل إندونيسيا. لا؟ هذا الرجل من هناك؟

ممثّل الهند:

حكومة الهند فيما يتعلق بالنسخة. على الرغم من سياسة حكومة الهند التي ترى أن أسماء البلدان والأقاليم بما في ذلك رموز البلدان ISO3166 يجب ألا تُصدر على أي مستوى دون موافقة مسبقة من الحكومات الوطنية المعنية وأنه إذا كانت هناك مخاوف مشروعة من الحكومات بعدم مخاطبتهم فقد تضطر إلى اتخاذ تدابير وقائية حسب الحاجة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر حجب هذه النطاقات. وعلى الرغم من أنني أقدر حقيقة أنكم قد أوضحتم الوظائف التي تقدمها الأداة، فإن الرموز المكونة من حرفين- في الأداة الإعلامية التي تم إصدارها من المستوى الثاني وتم إعدادها ولكنني أطلب منكم التفضل بشرح ما هي الأداة التي يوفرها للمشاهد في حد ذاته. مثل CH لبنك البلد. لا أعلم عدد النطاقات المسجلة تحت بنك ولاية CA. لدينا جوليا وقد يكون هناك بنك ولاية لوران CS. وماريا لذلك قد يكون هناك العديد من النطاقات التي تعمل في هذا الإطار، فكيف يمكنني -- الحصول على صورة لأنه كيف يمكنني تتبع جميع هذه النطاقات. قد لا يكون ذلك مفيداً إلا في نطاق محدود عندما يتم تقديم شكوى إلى نطاق معين بناء على تقارير محددة متعلقة بالتشويش تقدم لي. وبعد ذلك يمكنني التحقق من وجود هذا النطاق ومن ثم إبلاغ السجل المعني بذلك، وإذا أخفقوا في اتخاذ إجراء، يمكنني إبلاغ قسم الالتزام في ICANN، لكن ربما لا يعطيني هذا صورة عن عدد النطاقات التي تعمل تحت هذا المستوى بشكل فعلي حتى -- يمكنني البحث الاستباقي في هذه النطاقات ومعرفة ما إذا كان هناك بعض التشويش المحتمل أو بعض الدعوات لإثارة الموضوع إلى السجل أو قسم الالتزام. شكراً، لقد كنت قادراً على شرح وجهة نظري بشكل صحيح.

لوران فيرالي:

شكراً جزيلاً ممثّل الهند. نحصل على -- الخلفية القانونية وأعني الشيء -- الذي ذكرته أن هناك قائمة ISO هذه وكما تعلم أن قائمة ISO كانت تعني أولاً أن -- لديك قائمة من حرفين- تقدم من مكتب الإحصاء التابع للأمم المتحدة، لذلك أعني أنني لست كذلك، لست على دراية بالقانون الدولي ولكنني لا أعتقد بهذا ... ومن ثم لديك ISO. ISO متوفر ويتم تعيين -- هذه الرموز من قبل -- ISO وهذا -- لأن الأمر يتعلق بتفكير موقع ISO. إذا تم تعيين رمز مكون من حرفين- للبلاد لسبب معين. لذلك فليس من الصعب، أقصد أنه -- ليس لدينا مشكلة في المستوى الأول. لدينا ... لكن مزيج الحرفين، أعني الحقوق السيادية على المجموعة المكونة من حرفين تعد مناقشة مفتوحة. أعني أنه ليس ضمن

مشكلات ICANN التي -- سنحلها ونناقشها على المستوى الدولي لأنها خارج نطاق تفويض ICANN لمناقشة هذا الأمر، وأن نقرر ذلك، لاتخاذ قرار بشأن سيادة البلد على شيء ما.

ومرة أخرى، يهدف إطار المناقشة لتجنب اللبس وهذا هو دور السجل وهذا هو دور ICANN والدور النشط للحكومة هو أن نقول إن هناك لبس لذا يرجى مباشرة التصحيح. دخلنا في النقطة الثانية ولست متأكدًا بشأنها، لكنني بحاجة إلى التحقق من أن الأشخاص بقسم تكنولوجيا المعلومات يمكنهم التحقيق من ذلك على أكثر من المستوى الثاني. إنني على يقين من أنه يمكننا الحصول على المعلومات على المستوى الثالث لأنه كما تعلمون، أقصد سجل CH القانوني الذي سأحصل عليه على الجانب- الأيسر من العنوان، ولا أعتقد أن ICANN ستكون قادرة على التحقيق من ذلك هناك. أعني أننا سنفعل -- ما بوسعنا وما يمكننا تقديمه -- في الجانب الأيسر من -- نطاق المستوى -- الأعلى. أقصد على المستوى الثاني في البداية. إنني غير متأكد ولكن اسمحو لي بالتحقق من ذلك. لا أريد أن أقدم إجابة أخيرة، لكنني متأكد تمامًا من أنه يمكننا التحقيق في المستوى الثالث على سبيل المثال، وأنا أريد أن أحارب التشويش. لذا أعتقد أنها لم تكن مجرد أمور مالية. إذا كان لديك -- فأنا لا أعلم إن كنا بحاجة -- إلى إيجاد مثال جيد، لكن CH.rugby على سبيل المثال مع التخطيط لأن تطلب من الحكومة استخدام -- هذا في سياق الانصهار بدون ثقة، وأنت تقول حسنًا، إنه مجرد موقع إلكتروني- سأستخدمه لإعطاء معلومات -حول- مسابقة الرجبي في العالم، ثم ستستخدمه كموقع على شبكة الإنترنت، وبعد ذلك سوف تستخدمه كموقع على الويب سنقدم المزيد من المعلومات حول الاتحاد السويسري للمعلومات، اتحاد الرجبي السويسري وبعد ذلك سيكون هناك خطر التشويش ولكنه لا يمكننا التأكد من خطر التشويش في وقت التسجيل. إنه استخدام موقع -- الويب وهذا أمر مهم. ليس فقط أقصد -- اسم النطاق. هذا ما تفعلونه مع اسم النطاق الخاص بكم والذي قد يسبب بعض التشويش؟ نعم، لكنني سأحاول تجربة المزيد من المعلومات من فريق تقنية المعلومات الخاص بي. نتلقى طلبًا للحصول على معلومات حول الأشكال العالمية لاستخدام الرمز المكون من حرفين- في المستويين الأول والثاني. شكرًا.

شريف دبالو:

[المترجم الفوري يتحديث] ممثل سويسرا، لديك الكلمة.

ممثل سويسرا:

باللغة البرتغالية. [المترجم الفوري يتحدث] نشكر فابيان على التوضيح، وأعتقد أنك قدمت لنا جميع المعلومات الممكنة ولكن في الوقت نفسه ذكرت نقطة أساسية وهي استخدام معيار ISO على سبيل المثال بالنسبة إلى PT. في حالة البرتغال، أو نقطة RT في المستوى الثاني. هذا الأمر يتجاوز نطاق ولاية ICANN. إذا كان الأمر خارج نطاق ولاية ICANN، فلماذا تقع ICANN في منتصف هذا الأمر، فلنقل السبب وراء ذلك يتمثل في كون أعضاء مجلس إدارة ICANN لا يمثلون -- كل الحروف الأبجدية. هل هم عبارة عن حروف؟ دعونا نتخيل اسم جيم ناظم على سبيل المثال في حالتنا. أريد قائمة المدربين الشخصيين. يذهب الأشخاص إلى PT. ويجدون اسم PT للمدرب الشخصي، بينما PT تشير للبرتغال أيضاً وحقيقة كون PT هذه في قائمة كثيرة، فهذه ليست مشكلتي. إنها قضية مبادئ. أنا لا أدافع عن أي شيء للبرتغال. أعتقد أنه مبدأ داخل اللجنة الاستشارية الحكومية لمنظمة ICANN. وهذه هي وجهة نظري الشخصية بشأن PT.؟

لوران فيرالي:

شكراً جزيلاً [غير مسموع] لكم. نعم لست متأكداً من هذه الترجمة. أنت غير راض عن الترجمة؟ [غير مسموع]. حسناً، آسف، للتوضيح كنت فقط أقول إن رمز البلد الذي تسرده ISO لا يشير إلى أنه قاعدة قانونية. إنه شيء يستخدمه العالم وهذا هو السبب في أننا إذا أردنا أن نقدم لك عملية تستند -- إلى قائمة ISO هذه، فكما لو كنا ... نتكلم حول سيادة الحكومة على شيء ما. هذه القائمة ليست قاعدة قانونية -- إنها قاعدة إحصائية في الأمم المتحدة. إنهم يستخدمون هذا الرمز للمشكلات الإدارية. أعني أنه بقصد مساعدة نعم، الأمر -- لا يتعلق بمنح بعض السيادة على الحرفين-2. الأمر يتمثل في أننا نستخدم الرمز المكون من حرفين-2 لوسائل معينة. أعني أنه لمساعدتكم -- نعم. لم أكن متأكداً من الترجمة لأنها في -- بعض الأحيان -- ليست PT. أقصد أن PT. ليست مشكلة. لديك سيادة كاملة خلاف PT. لا يوجد أي تدخل مع PT. وإن كان [غير مسموع].

وإذا كان هناك أي تشويش مع عمل نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد الخاص -- بسجلك، أقصد ما إذا كان شخص ما يحاول التظاهر بأن السجل الذي يستخدم PT، وهذا أمر مؤكد وسيضطر السجل إلى التحقيق واتخاذ التدابير المطلوبة. إذا لم يكن الأمر خرقاً لاتفاق السجل وستتحقق ICANN لذلك هذا ما يمكن أن تفعله ICANN. يمكن أن تفعله. ومرة

أخرى، ... تقوم الحكومات بالإبلاغ عن أي سوء استخدام محتمل للرمز المكون من حرفين -الخاص بك. شكراً. هل تود -- إضافة شيء من فضلك.

متحدث غير محدد:

أود فقط أن أقول إن وجهة نظري لا تخص PT. لأن PT. هي علامة تجارية جديدة ولذا فنحن نبذل قصارى جهدنا لنمنحها مكانة رفيعة. تتمثل وجهة نظري فيما إذا كنت سأستخدم PT، فقد يكون ذلك بالنسبة للمنتجات البرتغالية، لذلك يمكن أن يكون PT. ... (لغة أجنبية).

متحدث:

شيء من هذا القبيل، إذا كان هذا يعني أن الأمور على ما على ما يرام بالطبع وفق اعتقادي. فهي على ما يرام نظراً لأنها علامة تجارية إيطالية لذلك لا توجد مشكلة فيما يتعلق بهذا الأمر. لكن وجهة نظري هي ما إذا كانت هناك مشكلة في ذلك، وإذا كنت قد راجعت القائمة طيلة تلك الفترة، فمن الجيد أن يكون لديك قائمة. وجهة نظري هي أننا ملزمون بالذهاب إلى هناك لأنه لا أحد يأخذ زمام المبادرة ليقول للبلد أنه سيجري استخدام PT، IT، فكل ما سيتم استخدامه لغرض آخر يتمثل في نطاق المستوى الأعلى العام ولكن لن يتم استخدامه كبلد. سوف يستخدم لشيء آخر. لذلك ... نظراً لأن نطاقات المستوى الأعلى العامة جيدة، فيجب ألا تكون موجودة، لكنها موجودة وعليها التعامل معها بأفضل ما في وسعنا، لكن وجهة نظري هي أنه يتعين علينا التحقق من القائمة. من الجيد أن يكون لدينا قائمة ولكن علينا التحقق منها بشكل دائم.

لوران فيرالي:

نعم، شكراً لك. نعم يجب عليك التحقق من القائمة وهذا يعني --، هذا ما تفعله العديد من -- الوكالات والعديد من الهيئات القانونية... العديد من الحكومات تقوم بذلك لأنها -- لا تستطيع أن تقرر أنها ستعني حظر كل شيء منذ البداية وستتاح لوصول كبير أعني، نعم، في هذا النموذج، إنني من فرنسا حتى أتمكن من إخباركم أن هذا هو النموذج ... كنا نطلب من الناس تقديم الكثير من المستندات -- للحصول على الخدمة ولكن الآن نتحدث عن الإنترنت وأنتم تعرفون أن هذا ليس --... لأن هذا هو السبب في أنها شبكة ناجحة جداً، لذا نعم، أعني أنني أفهم وجهة نظركم [غير مسموع].

لا، أنا لا أقول ذلك، لكن على سبيل المثال، أعني بعض الحكومات التي نشكو من حقيقة أننا قد تحولنا من مسار لتجنب عملية التفويض بالتنشويش إلى الأخرى. أعني إذا كان الناس يطلبون منك الإذن للقيام بشيء ما، هل سيكون لديك الكثير من المطالب والطلبات الصحيحة؟ لذلك سوف نعطيك نفس القدر من العمل. ربما أسوأ لأنك تحتاج -- إلى التحقق من كل شيء. إذا كنت قادرًا على ذلك -- كحكومة وكان مواطنوك قادرون على ذلك أيضا في العديد من البلدان في أوروبا. لا أعلم، إنني أقصد كل بلد في -- العالم، لكن في أوروبا توجد لدى العديد من البلدان وهذه الفرصة للمواطنين للإبلاغ عما إذا كانت هناك أي مشكلة في بعض المواقع. أعتقد أن الأمور مختلفة. أقصد الأنشطة الإجرامية فهذه هي الطريقة التي يراقب بها بعض الناس الإنترنت. لا يمكنكم مراقبة كل شيء ولكن إذا كان هناك شيء خاطئ، وإذا كان هناك خطر بالتنشويش الكبير، فستكونون على دراية بذلك لأن الكثير من الناس سيشتكون من ذلك ومن ثم سنتدخل. ستكونون قادرين أولاً على التسجيل وإذا كان السجل لا يقوم بأي شيء، فستقوم ICANN بعمل شيء ما ولكن نعم. شكراً.

[المترجم الفوري يتحدث] شكرا جزيلا لك.

شريف ديالو:

-- أريد الإضافة إلى ما أشار إليه زميلي من البرتغال للتو فيما يتعلق بالنسخة، تعلمون أن القائمة مفيدة بقدر ما تسمح لنا (مصر-) (لفهم السجل الذي يحتوي على الرمز المكون من حرفين في المستوى الثاني؟ لكن كما نعرفون، فالقائمة لا تزودنا برؤية لعدد النطاقات الموجودة خارج المستوى -- الثاني، لذا، فهذا جزء من قيود الأداة ولكن يشير ذلك أيضاً إلى حقيقة -- التي نعرفها في بعض الأحيان عندما نتخذ مثل هذه القرارات الشاملة واسعة النطاق التي قد تكون محددة مسبقاً، ولكن لذلك آثار على المستقبل. يضع ذلك الحكومة في مأزق صعب للغاية -- من حيث كيفية تقييم حجم المشكلة، وكيفية القيام به لمحاولة التأثير على المشكلة.

ممثّل الهند:

كم عدد المواقع التي يتعين رؤيتها، وكيفية المضي قدماً في وضع إطار للعمل. ما تقوله هو في الأساس أمر غير اعتيادي. بمجرد أن تتراكم شكاوى الأشخاص، ستذهب إلى وضع رد الفعل، ولكن بحلول ذلك الوقت سيفقد الشخص صوابه، لذا في الحكومة يجب أن تكون

استباقياً ويجب أن تفكر في تدابير الحماية التي يمكنك وضعها قبل ذلك. يُسمح بحدوث مشكلة. لذلك أعتقد أن النقطة الأساسية لأداة الإخطار هي النقطة الأولى التي أريد إثارتها.

النقطة الثانية من حيث القيود المفروضة على الأداة فقد قررنا أننا سنناقشها خلال اجتماع مونتريال، لكن أحد القيود الواضحة التي يمكنني رؤيتها هو أنه لا يوجد زر واحد يمكنك مباشرة الضغط عليه وتقديم تقرير إلى التسجيل. يجب عليك النقر فوق السجل بشكل أساسي ثم الانتقال إلى موقع الويب الخاص بالسجل. ابحث عن علامة تبويب جهة الاتصال. اضغط على علامة تبويب جهة الاتصال. ابحث لتحديد ما إذا كان هناك بريد إلكتروني صالح ليمكنك الإبلاغ بعد ذلك. من المفيد إلى جانب نطاق بنك CH.state أن يكون هناك إما زر يمكنك الضغط عليه فوراً للإبلاغ عن المخالفات أو توسيع هذا المنطق إلى أبعد مما أريد أن أقترحه هو أنه في نفس الوقت بالضغط على هذا الزر، يمكنك تسجيل الشكوى مع كل من ICANN والسجل -- الصناعي من أجل عملية أكثر صبراً لأنه بمجرد تقديم المخاوف الخاصة بك إلى ICANN أو السجل، يمكن لكلاهما حل المشكلة المعروضة عليهم والتوصل إلى استنتاجاتهم الخاصة. يمكن للسجل اتخاذ الإجراءات اللازمة. هذا هو الحل الذي لدي. شكراً لك.

لوران فيرالي:

شكراً جزيلاً على اقتراحك. مرة أخرى، سوف أتأكد من قسم تكنولوجيا المعلومات مما يمكننا القيام به. لكن لا أعتقد أنه يمكننا بدء التحقيق من جانب السجل و ICANN في نفس الوقت. نظراً لأن السجل له بعض المسؤوليات، ودور ICANN هو التأكد من احترام اتفاق السجل من قبل السجل نفسه. لذلك لا يمكن أن تتدخل ICANN في قسم شامل، يمكن للقسم التدخل عندما يعتقدون أن هناك خرقاً لاتفاق السجل. أعني أننا لا نستطيع أن نطلب من قسم شكاوي ICANN أن يفكر بشكل استباقي في إمكانية وجود اتفاق وخرق لاتفاق السجل. هناك سلسلة من المسؤوليات ونحن بحاجة إلى احترامها. هناك -- إطار قانوني لذلك. هذا عقد ولكن شكراً جزيلاً على اقتراحكم. فيما يخص -- نوع زر الوصول مباشرة إلى السجل والإبلاغ عن التشويش مباشرة. سنتحدث إلى فريق تقنية المعلومات وسنخبركم جيداً قبل دورة مونتريال. سنحاول أن نقدم لكم إجابة قبل اجتماع مونتريال. لذا، شكراً لكم. نعم.

متحدث آخر:

مجرد توضيح بسيط.

ممثّل مصر:

أريد إثارة نقطة صغيرة لكنني قد لا أتمكن من توصيل فكرتي بدقة. لذلك على أقل تقدير، فما يمكننا القيام به بجانب اسم النطاق ذي الصلة ورمز البلد المكون من حرفين هو توفير زرّين لكل منهما للإبلاغ عن الأمر مباشرة إلى السجل والآخر للإبلاغ عن الأمر إلى ICANN ولن يستغرق الأمر سوى لمحة على أن يتم تمكين هذه الوظيفة بالنسبة لنا مع الاستخدام من قبل الحكومات ويجب أن يكون خيارًا بنقرة واحدة ويجب فتح نموذج ويب يسمح بإدخال تفاصيل -- صاحب الشكوى الذي سيكون شخص مرخص له ويتم تسجيل دخوله إلى أداة مكونة من 22- حرفًا لأنه داخل السجل حيث من الواضح أنه مفوض بعرض هذه المعلومات، وبمجرد فتح نموذج الويب، يمكنه فقط إدخال تفاصيل الشكوى المحددة، ويمكنه النقر فوق زر الإرسال لإرسال ذلك أولاً إلى نظام التسجيل ويتم الضغط وتلقي الرد من السجل تبعاً للوقت وفي حالة عدم الاقتناع، يمكنه الضغط على الأداة بنقرة زر واحدة يصعد الأمر من ICANN عبر الأداة نفسها. أعتقد أن احتمالية العمل قد تكون واردة، شكراً لكم.

لوران فيرالي:

شكراً جزيلًا، وآسف على الأخطاء. لم أفهم أنكم تتحدثون عن زرّين مختلفين. نعم بالطبع سأجيب، وسأقل -- هذا الطلب إلى قسم تكنولوجيا المعلومات وسنخبرك -- بذلك قبل اجتماع مونتريال. أعني أنه إذا كان ذلك ممكن -- بشكل مبدئي ويمكنني الإجابة عليه في الوقت الحالي --، آسف على ذلك، لكنني سأعلمكم بذلك الأمر. شكراً.

شريف دبالو:

[المترجم الفوري يتحديث] لدينا القليل من الوقت من أجل سلطنة عمان.

ممثّل عمان:

فيما يتعلق بتسجيل الرموز المكونة من حرفين- لنطاقات -- المستوى- الأعلى العامة، فإن عمان تدعم تعليق ممثّل الهند. لم تقم هذه الأداة بإزالة التشويش، ووجودها سيؤدي إلى عواقب أخرى قد تتسبب في مزيد من التعقيد مثل البيانو المذكور يا سيد راؤول. فهو لا يعطينا مؤشر يزيل أي تشويش. مجرد تسجيل يحتوي على نطاق المستوى الأعلى العام بينما يعد نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد الخاص بك من المستوى الثاني.

لوران فيرالي:

شكراً.

شريف دبالو:

[المترجم الفوري يتحدث] ممثل جمهورية الكونغو الديمقراطية.

ممثل جمهورية الكونغو الديمقراطية: استناداً إلى منظور ICANN الشامل وإلى العرض التقديمي الخاص بك، أفهم أن اتفاق السجل ملزم لمنظمة ICANN والسجل، وبالتالي أعتقد أنه لا ينبغي أن يكون حقاً نطاقاً للتشويش لأنه علاوة على -- ذلك، توجد سياسة يستند إليها السجل وهو المسؤول أيضاً عن مثل هذه النواحي لكن هناك مخاوف من سوء الاستخدام ومشكلة التشويش. كما تسير الأمور في حالتنا، لدينا نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد ولدينا بالفعل بعض التعبير عن الاهتمام مثل CD التي تشير للموسيقى أو تلك CD المضغوطة. على هذا النحو، لا ينبغي أن يكون هناك تشويش ولكن القضية الرئيسية تتمثل في كيفية التحكم في المقصد بما يتجاوز الطلب. بغض النظر عن المسجل الذي يطلب شيئاً أعتقد أنه سيكون من الصعب بعض الشيء الاستناد إلى أداة البحث من أجل فهم الأمور أو تحديدها بوضوح. لم أكن أعرف ما إذا كانت هناك سلاسل أو إدخالات أخرى يمكن أن تساعد الحكومات في حل هذه المشكلة بوضوح والتأكد من عدم وجود -- أي نية للعمل أو ما يفعله مقدم الطلب في حالة وجود تشويش عند استخدام نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد. شكراً.

لوران فيرالي:

شكراً جزيلاً ممثل الكونغو. أستطيع فهم -- أن بعض الأشخاص يستخدمون -- الأقراص المضغوطة CDS. أقصد الرموز المكونة من حرفين--، فلدينا الكثير -- من النقاش اليوم، أقصد بعض النقاش اليوم، وأعتقد أننا سنكون -- سعداء جداً إذا استطعنا مشاركة التدابير المحتملة التي نستخدمها لتجنب التشويش، ليس في كود اثنين -- من الشخصيات ولكن في العديد من الأشياء المختلفة لأنه من الواضح أننا لا نستخدم فقط الإنترنت والرموز المكونة من حرفين- فقط. نستخدم الكثير من الأسماء المختلفة. إنني متأكد تماماً من مخاطر التشويش لا تتعلق فقط بالرموز المكونة من حرفين-، بل إنها مرتبطة بأسماء العديد من المستخدمين. إنها تعتمد على الإنترنت أيضاً. وسأكون ممتناً للغاية إذا استطعتم أن تقدموا

لي أمثلة على التدابير المنفذة لتجنب التشويش. لا يتعلق الأمر بالأسماء المكونة من حرفين- ولكن بالأسماء الأخرى التي يمكن -- استخدامها لإرباك الأشخاص. لقد تناقشنا لمدة 2 أو 3 سنوات حول الرموز المكونة من حرفين-، وفي خطر حدوث تشويش، يبدو أن الخطر الوحيد للتشويش على الإنترنت يتمثل في الرموز المكونة من حرفين-، فهل لديكم أمثلة على صعوبة مراقبة التشويش. خطر التشويش المتعلق بالرموز المكونة من حرفين-. إذا كنتم تستطيعون مشاركة ما تفعلونه لتجنب الانصهار مع المصطلحات الأخرى على الإنترنت، فسيساعدنا ذلك كثيرًا لمعرفة ما يمكننا القيام -- به لأنني لا أعتقد مرة أخرى أن خطر التشويش الوحيد على الإنترنت يرتبط باستخدام الرموز المكونة من حرفين- لكن ربما أكون مخطئًا. لا، لا.

شريف دبالو:

[المترجم الفوري يتحدث] هناك طلب أخير من ممثل إيران. لكن لسوء الحظ، نفذ الوقت. يمكننا أن نقدم لكم الكلمة يا ممثل إيران.

ممثل إيران:

في نطاق اختصاص هذا الموضوع. لدينا عدد كبير من المشكلات التي تقع خارج الولاية والاختصاص. لا أعتقد أننا يجب أن نناقش مالك رمز البلد. نقترح أنه خارج ذلك. لا يتضمن هذا الاجتماع أو يهيمن على دليل مقدم الطلب الذي من شأنه مناقشة المستقبل، فالقضية تتمثل في إصدار الرموز المكونة من حرفين- في المستوى الثاني. شكرًا جزيلًا على الأداة. أعتقد أن عدد الحكومات الذين استخدموا الرموز لا يقدمون تمثيلًا كافيًا لنتمكن من التوصل إلى أي نتيجة. يجب أن تستمر البلدان في مراجعة ذلك، وربما يكون هذا غير وارد الآن أو أي شيء في موقع الويب الخاص بك، --فهل استخدمتم هذه الأدوات؟ ما هي وجهات نظركم؟ ماذا تقترحون من أجل التحسين. ما هي الصعوبات والمشكلات وما إلى ذلك، التي ستواجهنا للحفاظ على ذلك حتى الرد الكافي ثم الانتقال من بيتا إلى ألفا ومن التجريبية إلى التطبيق. يرجى عدم مناقشة ملكية نطاق المستوى الأعلى لرمز البلد فهو خارج نطاق هذا الاجتماع تمامًا. أعتقد أننا يجب أن نتجنب ذلك، شكرًا لكم.

لوران فيرالي:

شكراً. هذا الاقتراح جيد للغاية حيث سنقوم بعمل استبيان لمعرفة ما إذا كان هناك متطوعين -- من اللجنة الاستشارية الحكومية لمناقشة الاستبيان، إن وجد. أريد معرفة نوع الاستبيان والسؤال الذي يجب -- أن نطرحه على أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية، أعني أننا سنكون سعداء للغاية للعمل معكم على -- الأسئلة، ومن ثم سنكون سعداء للغاية لتأمين رابط الاستبيان. شكراً جزيلاً على اقتراحكم.

شريف دبالو:

[المترجم الفوري يتحدث] السؤال الأخير من ممثل إندونيسيا قبل اختتام الجلسة.

ممثل إندونيسيا:

لاحظت بعد كافوس خلال العام الماضي فيما يتعلق برموز البلدان المكونة من حرفين- أنها مثل هوية البلد ولدينا معرف إندونيسيا كمثال على ذلك. تحولت وثيقة المملكة المتحدة إلى هوية لذلك البلد. نال هذا الأمر أهمية كبيرة حيث تستخدم هذه الهوية في الجانب الاجتماعي. لقد حددنا -- ذلك بالفعل في اللجنة الاستشارية الحكومية، وناقشنا العديد من العبارات التي أصبحت -- حساسة اجتماعياً تماماً مثل الإسلام. تم رفض استخدامها بعد ذلك، وفي بعض البلدان كان هناك العديد من العبارات الحساسة على الصعيد الاجتماعي وليس على الصعيد الإسلامي فقط. مثل LGBTQ2S على سبيل المثال. الأمر يتعلق بالمجتمعات داخل البلدان. يمكنكم استخدام رمز البلد، فقد يتسبب في مشكلة اجتماعية لذلك البلد. الآن سواء كان ذلك ضمن أنشطتكم أم لا. لا ينال هذا الأمر أهمية كبيرة ولكنه مرتبط بوحدة البلد والحركات المتواجدة به، فعلينا ألا ننسى المجموعات الراديكالية الكثيرة في العديد من البلدان حيث سيستغلون ذلك لخلق مشكلات. شكراً.

لوران فيرالي:

شكراً جزيلاً، إنني لا أقصد -- أن ICANN لا تحاول تجنب المسؤوليات، بل أقصد أننا نعرف أنه في بعض -- الأحيان تكون هناك بعض الحساسيات المحلية. لقد ذكرتم الإسلام وقد كنت -- جزءاً من فريق العمل الذي يوفر معلومات لحساسية هذه القضية، ونفس الشيء بالنسبة لذلك الأمر. ندرك ذلك جيداً لكنني أعني أنه علينا العمل على -- مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية بشكل صحيح؟ مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية

المحتملة- فيما يتعلق بالرموز المكونة من حرفين تبدأ بصياغة ذلك. أعتقد أنه من الجيد أن نأخذ في الاعتبار أنه موقف عالمي، فذلك لا يعني أننا لن نكون قادرين على معالجة حالات معينة. أعتقد أننا جميعاً مستعدون لعقد جلسة من المناقشات. أقصد وجود فريق فني هناك. أقصد أننا نتعاون -- مع العديد من وكالات إنفاذ القانون لمساعدتهم. الأمر عما نقوم به. أقصد أن كل شيء باتفاق، لكن في هذا المستوى، -- أعتقد أنه يجب أن يكون للجنة -- الاستشارية الحكومية موقف عالمي، ثم هل يعني ذلك أن ICANN لن تساعدك في التصدي للحساسية المحلية --، فمنظمة ICANN منظمة فنية. نحن هنا لمساعدة الحكومات، في حالة عدم وجود مشكلة في التشريعات التنظيمية... وقد عبرت عن ذلك عدة مرات حيث يمكن لمنظمة ICANN مساعدة الحكومات والمشرعين سواء كانوا مدربين على وضع التشريعات الجديدة أم لا. لذا من فضلكم، ضعوا في اعتباركم أنه سيتعين -- العمل على الصعيد -- العالمي --

[أصوات متزامنة تتحدث].

لوران فيرالي: ضعوا في اعتباركم أنه سيتعين العمل على مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية، وتقديم مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية عالمية إلى مجلس الإدارة. لا يعني ذلك أننا لن نتصدى لمشكلة محددة سنواجهها في المستقبل. اتفقنا؟ الأمر لا يتعلق باتفاق السجل فقط. يمكننا مناقشة ذلك. لدينا الكثير من الأشخاص الماهرين الذين يمكنهم مساعدة الحكومة في إيجاد حلول لبعض المشكلات، ولكن غداً، إنها مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية. إنها مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية. نحتاج إلى الحصول على مركز عالمي للجنة الاستشارية الحكومية ولكن مرة أخرى لا يعني ذلك أننا لا نهتم بقضيتكم. شكراً جزيلاً.

[المترجم الفوري يتحدث] شكراً لوران. تصر الهند على أخذ الكلمة ولكن لسوء الحظ، لقد نفذ الوقت، وسيتعين علينا إغلاق هذه الجلسة. شكراً لوران. شكراً لكم على مشاركتكم.

شريف ديالو:

[تصفيق]

الإعداد للاجتماع مع مجلس إدارة ICANN

أولغا كافالي:

تتمثل الفكرة في تقديم معلومات عامة عن أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية الجدد، لأولئك الذين ليسوا على علم بشأن التفاعل بين أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية ومجلس الإدارة. لدينا قائمة بالموضوعات التي تم تقديمها من قبل مختلف أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية والأسئلة والبيانات التي ستكون جزءاً من الجلسة. ربما يمكننا المتابعة. هذا هو جدول الأعمال. فالوقت غير كافٍ وبالتالي علينا التركيز على الحوار حول الموضوعات والأسئلة المهمة دائماً. علينا التعرف على الجدد في الاجتماع ومن يلتزمون بالحضور. يأتي الكثير من الناس إلى الاجتماع ليس فقط من اللجنة الاستشارية الحكومية ومن مجلس الإدارة ولكن أيضاً من العديد من المنظمات الداعمة والمنظمات الاستشارية نظراً لوجود العديد من المشكلات المتعلقة بالسياسة العامة والتي تعد مهمة وجزءاً من جدول الأعمال. هذا هو جدول أعمال تلك الجلسة. هذه هي المواضيع. خمس مواضيع حالية. إننا نراجعها ونحن نوافق على المواضيع ونرى ما إذا كان لدينا اقتراحات بالتغيير أو الإضافة. خمس موضوعات. موضوعات إضافية في 24 يونيو. يعد تطور نموذج أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN أحد الموضوعات. حماية المنظمات الدولية الحكومية. ونطاق تسجيل وحماية نموذج القواعد العامة لحماية البيانات. جهود اللجنة الاستشارية الحكومية لبناء القدرات المستدامة. تعد DotAmazon ونطاقات رمز البلد - المكونة من حرفين شيء قمنا بمراجعته للتو. هل هناك تعليقات أخرى على هذه الموضوعات؟ هل هناك إضافات؟ هل هناك ردود؟ ممثل إندونيسيا؟

ممثل إندونيسيا: قبل أسابيع قليلة، أدلى الرئيس بوتين بتصريح مفاده أن روسيا سوف تطور نوعاً ما من الشبكات التي ستكون مختلفة عن الإنترنت ويمكن عرضها أيضاً لاستخدامها من قبل بلدان أخرى. هل يمكنني طلب رأي مجلس الإدارة في تصريح السيد بوتين؟ أريد فقط أن أعرف. أريد أيضاً معرفة رأي مجلس الإدارة حول مشكلة أمان تكنولوجيا المعلومات التي ذكرها الرئيس ترامب. ما هو رأيهم؟ فهل هذا جيد؟ أو ستفعل ICANN شيئاً آخر؟ أو أيًا كان. شكرًا.

أولغا كافالي: أنتم تقترحون اثنين من البنود. أحدهما هو رأي مجلس الإدارة حول ما أبلغته روسيا بشأن عزلها عن الإنترنت والآخر يتمثل في تعليقات رئيس الولايات المتحدة حول أمن تكنولوجيا المعلومات. هل هاتان هما القضيتان؟ هل هناك ردود أخرى؟ ممثل الولايات المتحدة؟

ممثل الولايات المتحدة الأمريكية: نعم، لست معارضا للمحتوى بالضرورة، لست متأكدًا من ملائمة الحديث عن بعض البلدان الممثلة في اللجنة الاستشارية الحكومية بهذه الطريقة.

أولغا كافالي: أعتذر. هل يمكنك توضيح ما إذا كنتم توافقون أم لا على إدراج الموضوع؟

ممثل الولايات المتحدة الأمريكية: أقترح عدم إدراجها.

أولغا كافالي: حسنا. هل من تعليقات أخرى؟ هل هناك ردود؟ وسأعطي الكلمة الآن لسيادة الرئيس. ممثل إيران؟

ممثل إيران: إذا قمت برفع الأسباب والدقائق ونصف الموضوع الأول فسيبقى شيئًا للجزء المتبقي. علينا تحديد المشكلات ذات أولوية أو معرفة مقدار الوقت المتاح. أنا لا أعرف ماذا. تناولنا بعض هذه المشكلات عدة مرات. ماذا نريد أن نقول بشأن الرموز المكونة- من حرفين؟ وقد قلنا هذا عدة مرات. يجب أن نرى ما يجب أن نقوله حقًا بشكل موجز ودقيق وما نتوقع من مجلس الإدارة قوله. مرة أخرى، لا توجد مشكلات، ولكن يجب أن يكون لدينا عدد محدود من الموضوعات التي تتوافق مع الوقت المتاح. شكرًا.

أولغا كافالي: تفضلوا الكلمة. كنا نراجع القائمة.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرا جزيلاً لك، أولغا. أعتذر عن التأخير. هل ذهبنا خلال -- الموافقة. حسناً. لذلك سوف آخذ سويسرا والبرتغال وروسيا وبعد ذلك سأعلق القائمة. ممثل سويسرا، تفضل.

ممثل سويسرا: شكراً لك منال. أعتقد أنه لدينا العديد من المشكلات في جدول الأعمال وأعتقد أننا يجب أن نضع في اعتبارنا الاتفاق والولاية المحددة لمنظمة ICANN وكذلك اللجنة الاستشارية الحكومية ذات الصلة. يجب علينا التمسك بالقضايا المدرجة على جدول أعمال المجلس.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك، جورج. ليتفضل ممثل البرتغال.

ممثل البرتغال: أعلم أن ما سأقوله لن يكون مقبولاً، لكنني أعتقد أنه يجب أن يكون في النصوص. في رأيي، يجب أن نتحلى بالشجاعة ونناقش أشكال الحماية التي توفرها dotAmazon ورموز البلدان المكونة من حرفين- ونطاقات المستوى الثاني- والموضوع الأول الذي يتضمن نموذج ICANN. أعلم أن لا أحد سيتفق معي لكنني أعتقد أنه قد يكون من المثير للاهتمام للغاية إجراء هذه المناقشة. شكراً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً لك، آن. ممثل روسيا؟

ممثل روسيا: شكراً. حول اقتراح إدراج موضوع جديد في جدول الأعمال للمناقشة. بصفتنا أعضاء في مجلس الإدارة، لا أفهم الخطابات أو الوثائق التي ذكرها زملاؤنا الإندونيسيون وأعتقد أنه من الأفضل عدم إدراجها في قائمة جدول الأعمال.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً ممثل روسيا. فقط من أجل الوقت، نقتصر على الحد الأقصى للقائمة الظاهرة على الشاشة. ممثل جزر كوك، من فضلك.

ممثل جزر كوك: هل لي أن أقترح أن يكون الموضوع الأول في المنطقة التي تعاني من نقص الخدمات هو الموضوع الأول لأنه غير مثير للجدل ويسعى إلى ضمان جهود بناء القدرات.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكراً. لوحظت هذه النقطة. إذا استطعنا تغيير الأمر أيضاً،، يمكنني تقديم تعليق سريع على نموذج أصحاب المصلحة المتعددين في ICANN وهذا تعليق من جانبي لأنني اقترحت هذا الموضوع في القائمة، ويمكننا إزالته في حالة عدم وجود إجماع. اعتقدت أنه موضوع مهم ويجب إدراجه على الرغم من عدم وجود سؤال كامل، ولكن مرة أخرى، كنت أنوي إبلاغ المجلس بأهميته للجنة الاستشارية الحكومية. نحن نتابع ذلك عن كثب. لقد قدمنا تعليقات. وربما لفت انتباههم إلى أجزاء معينة من مواضيع مدخلاتنا مثل ما ذكره جورج هذا الصباح فيما يتعلق بدور المجلس. إذا كنا نريد أن نلفت انتباه المجلس إلى أجزاء محددة من تعليقاتنا، فيمكننا القيام بذلك أيضاً. سأتوقف عند ممثل إيران من فضلك.

ممثل إيران: أجل، منال. ليس لدي أي مشكلة فيما طرحتموه، لكن ربما يكون من الأفضل لفت الانتباه إلى عدم المناقشة -- مؤقتاً لأنه يحتاج إلى مناقشة متعمقة جداً. ربما يقصد من ذلك جذب الانتباه فقط، فالمواضيع التي تتطلب المزيد من المناقشات والمزيد من الإجراءات. سوف نترك الأمر لك للاختيار. ليس لدينا مشكلة مع أي منهم ولكن لا ينبغي إضافة المزيد.

برجاء التقليل وعدم إضافة أي شيء آخر. لا أعارض أي فكرة. الجميع على حق ولكن الوقت محدود.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: ممثل الهند، من فضلك.

ممثل الهند:

شكراً لك، سيدي. عند تجميع التعليقات التي قدمها ممثل البرتغال في وقت سابق، وزميلي من البرتغال، وجورج من سويسرا، أعتقد أنه سيكون من المهم مناقشة هذه القضايا مع المجلس. ربما تتمثل القضية في حماية فكرة رموز- البلدان المكونة من حرفين أو ربما تكون قضية dotAmazon مظلة أكبر نرغب في استخدامها لتكون أداة لمناقشة هذه القضايا من أجل الاختيار من بينها. يمكننا اختيار ما إذا كنا نريد مناقشة ذلك في نموذج أصحاب المصلحة المتعددين أو ما إذا كنا نريد مناقشته في ضوء التفاعل المستمر في مجموعة تفاعل اللجنة الاستشارية الحكومية التابعة لمجلس الإدارة أو ما إذا كنا نريد مناقشة هذه المواضيع كجزء من التوصيات الثلاثة لفريق مراجعة المسؤولية والشفافية. يمكننا اختيار الطريقة التي نريد مناقشة بها هذه المسائل مع المجلس. لا يمكن أن نختار المناقشة من جانبنا، ومع ذلك، فمن المهم مناقشة هذه القضايا مع المجلس. يرتبط هذا النوع بمسودة مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية التي تم الاتفاق عليها بالإجماع فيما يتعلق باتخاذ الخطوات المناسبة من قبل مجلس الإدارة لتجنب مثل هذه الأمور في المستقبل. أعتقد أن هناك حاجة قوية وملحة لإجراء مناقشات مفتوحة وصريحة ومفصلة مع مجلس الإدارة حول كيفية تطوير العملية، بحيث لا يحدث هذا النوع من الأشياء مرة أخرى. فعلى سبيل المثال، تحدثنا كما تعلمون عن خطوات قابلة للقياس لكن الأمر لا يتعلق بعدم توضيح تلك الخطوات القابلة للقياس. لم تكن متوفرة في وقت سابق. ومع ذلك، فمن المهم إجراء مناقشة مفتوحة مع مجلس الإدارة بشأن الإطار المطلوب لتطوير الآلية بحيث لا يتكرر هذا النوع من المواقف التي لم يتم فيها النظر في مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية في المستقبل. شكراً.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، ممثل الهند. لذلك، لدينا ست دقائق. هذا ما أقترحه. لفت انتباه مجلس الإدارة بسرعة إلى عرض اللجنة الاستشارية الحكومية على نموذج أصحاب المصلحة المتعددين، حيث سرعان ما تمضي- في بناء القدرات لأنه غير مثير للجدل كما هو مذكور. أعتقد أن المنظمة الدولية الحكومية أيضًا قد تطورت وتلقينا بالفعل ردًا من مجلس الإدارة على السؤال الذي درسناه من قبل، لذلك قد لا يكون ذلك مثيرًا للجدل حيث يمكننا لفت انتباه المجلس إليه وتحديثه بشأن مناقشات اليوم مع رئيس مجلس المنظمة الداعمة للأسماء العامة. يمكننا تقديم المزيد من الوقت للمناقشات الجوهرية حول dotAmazon والقواعد العامة لحماية البيانات. إنني أتساءل عن الرمز المكون من حرفين- إذا كان الأمر يتعلق بالمعلومات أو أسلوب البلاغ الرسمي. هل لدينا سؤال موجه إلى مجلس الإدارة؟ أم أننا نلفت انتباه مجلس الإدارة فقط؟ نعم، ممثل إيران، تفضل.

ممثل إيران:

شكرًا. ربما نركزون أكثر على تسجيل النطاق ومسائل حماية البيانات والقواعد العامة لحماية البيانات والعملية المعجلة لوضع السياسات. وهذه القضية مهمة للغاية. نود أن نسمع المزيد من المجلس. لقد سمعنا من مجلس الإدارة خلال العملية المعجلة لوضع السياسات أنهم يريدون نوعًا من إجراءات الافتراض لبعض القضايا الأخرى، لكن مع العملية المعجلة لوضع السياسات يعد ذلك أمرًا عاجلاً ومهمًا ويجب أن نكون واضحين للغاية فيما يتعلق بوحدة التحكم المركزية، حيث تعمل ICANN كوحدة تحكم مركزية ومعالج يركز على ذلك، وربما يوافق الجميع على أن يكون لديهم فكرة أفضل عما يحدث. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا. اسمحوا لي أن أكرر سؤالي فيما يتعلق بالرموز- المكونة من حرفين. هل لنا أن نطرح سؤالًا معيّنًا على مجلس الإدارة أو نلفت انتباههم لأمر معين؟ نريد فقط معرفة ترتيب الموضوعات التي سنقدمها.

ممثل البرازيل:

شكرًا. إذا استطعتم تذكر ما تم الاتفاق عليه في جلسة المناقشة الثنائية الخاصة بنا- بشكل صحيح، فقد اتفقنا على النص الذي سيتم تقديمه في بياننا كمتابعة- لمشورة اللجنة الاستشارية الحكومية بشأن هذه المشكلة. ونظرًا لأن هذا النص قد تم الاتفاق عليه بالفعل،

فإننا بانتظار إضافة فقرة ثانية لتوضح أمثلة للخطوات التي سيتم اتخاذها لتحسين وتجنب ما حدث في الماضي، حيث تمت الموافقة على ذلك، وسنشارك استنتاجات اللجنة الاستشارية الحكومية مع مجلس إدارة ICANN. لقد تم الاتفاق على ذلك في جلستنا. أود أن أقول أن هذا مرضي بالنسبة لنا. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، ممثل البرازيل. هذا اقتراحي مرة أخرى، واسمحوا لي أن أعرف ما إذا كان من المنطقي تغييره. إنه نموذج أصحاب المصلحة المتعددين والرموز المكونة من حرفين- وبناء القدرات وحماية المنظمة الدولية الحكومية واسمحوا لي أن أعرف ما إذا كانت القواعد العامة لحماية البيانات يأتي أولاً أم dotAmazon. كالعادة، سوف أقرأ ما اتفقنا عليه كسؤال أو بيان، ثم نقوم بطلب تعليق واحد أو ربما تعليقين على الأكثر. أمل أن أختصر كلامي. حسناً. أنتم ترفضون؟

ممثل إيران: أوافق تمامًا. أعتقد أنه من الأفضل عدم مناقشة القواعد العامة لحماية البيانات أو dotAmazon، أيهما أولاً. الشيء الوحيد الذي تقترحونه أو توجهون به هو أنه يجب تحديد وقت لعملية الإصدار دون إضاعة الوقت في موضوع واحد دون الموضوعات الأخرى. الأمر متروك لكم ولكفاءتكم.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: لوحظت هذه النقطة. سأبذل قصارى جهدي وسأحاول الانتقال سريعًا إلى الموضوعات- غير المثيرة للجدل التي حددناها والسماح بمزيد من الوقت للموضوعات التي تستحق المناقشة. نعم، أولغا، تفضلي.

أولغا كافالي: ربما نتمكن من التمييز بين الموضوعات التي تطرح أولاً والأكثر إفادة وإخبار الآخرين بأن هناك موضوعات تتطلب مزيدًا من التفاعل. هل هناك أي تعليقات نهائية؟ لنا حق في تلك الساعة؟ هناك جلسة مجتمعية في- هذه الغرفة حول DOH ولكن هناك الآن استراحة لتناول القهوة- لمدة 15 دقيقة. إذًا، ممثل الهند؟

ممثل الهند:

حكومة الهند فيما يتعلق بالنسخة. أعتقد أنه قد يكون من المفيد مناقشة قضية رموز البلدان ذات الأحرف المزدوجة وخلال التواصل بشأن- الاختبار المتفق عليه والشكوك التي أثّرت وعدم الملاءمة المشار إليها في الأداة مع مجلس الإدارة. إذا كان بإمكانكم إضافة مسار إلى المجلس أثناء المناقشات مع ICANN، فمن المؤكد أنه قد تمت الإشارة إلى عدم الاتساق وأوجه القصور في الأداة. الأمر يتعلق بمعلوماتهم فقط حتى يتمكنوا من توجيه السلطات التي تنتظر في عملية صنع الأداة المحددة وتحسينها من أجل العمل وفقاً لذلك ومراعاة جميع الأمور التي جرى لفت الانتباه إليها. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرًا لك، ممثل الهند. ممثل كندا، تفضل. عذرًا. تفضل.

ممثل كندا:

شكرًا. معكم لويزا ممثل حكومة كندا. ستجتمع اللجنة الاستشارية الحكومية المحورية في الساعة 3:15 في القاعة الماسية لأولئك الذين أعربوا عن اهتمامهم بالانضمام إلى مجموعة اللجنة الاستشارية الحكومية المركزية هذه. سوف يستغرق الاجتماع ساعة تقريبًا. شكرًا.

منال إسماعيل، رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية: شكرا جزيلا لك يا لويزا. أمل أن يغطي هذا كل شيء. أدعوكم لأخذ أغراضكم معكم. أذكركم بأن الجلسة القادمة هي جلسة- مجتمعية. إذا كنت ستعتمدون على أكثر من رئيس، فربما يمكنكم التفكير في استبدال بعض الرؤساء بأفراد المجتمع الآخرين. بهذا، نلتقي هنا مجددًا في اجتماعات اللجنة الاستشارية الحكومية غدا الساعة 8:30 صباحًا لمناقشة الأسماء الجغرافية.

[نهاية النص]